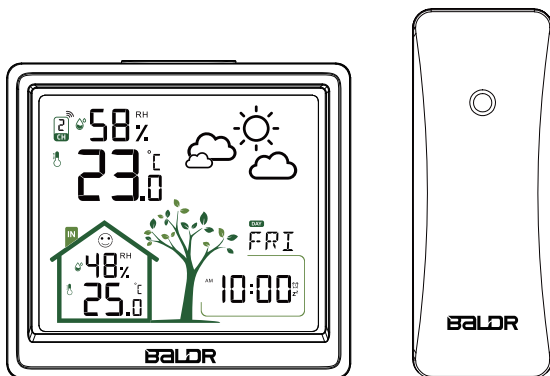


BALDR

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

МОДЕЛЬ: B0389WST2H2

БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ С ФОНОВОЙ ПОДСВЕТКОЙ



Русский язык

СОДЕРЖАНИЕ

Внешний вид -----	4
Технические характеристики -----	7
Комплект поставки -----	8
Перед началом работы -----	9
Работа с устройством -----	14
Поиск и устранение неисправностей -----	16
Меры предосторожности -----	17
Гарантия -----	18

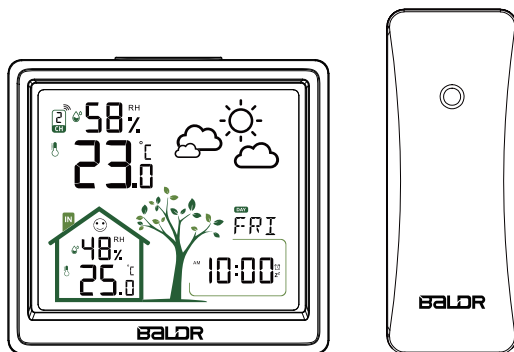
Питание метеостанции и датчиков:

Основное устройство: батарейки AAA - 3 шт. (в комплект не входят)

Датчик: батарейки AA - 2 шт. (в комплект не входят)

Русский язык

БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ С ФОНОВОЙ ПОДСВЕТКОЙ



Настоящим благодарим вас за приобретение метеостанции с фоновой подсветкой Baldr. Изделие разработано и изготовлено с использованием инновационных компонентов и технологий для получения идеальных показаний температуры и влажности. Также метеостанция обладает функциями прогноза погоды. Перед использованием устройства внимательно прочтите руководство, чтобы ознакомиться с его характеристиками и функциями.

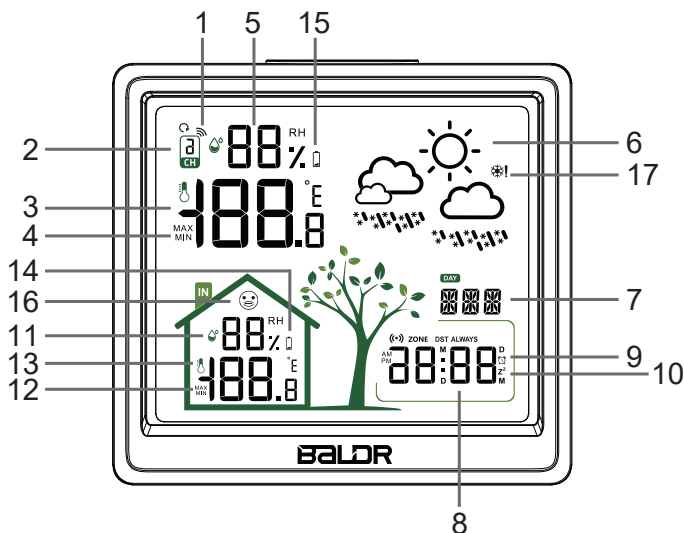
Питание метеостанции и датчиков:

Основное устройство: батарейки AAA - 3 шт. (в комплект не входят)

Датчик: батарейки AA - 2 шт. (в комплект не входят)

ВНЕШНИЙ ВИД

Вид спереди



1. Индикатор сигнала датчика

2. Канал наружного датчика

Переключение каналов

CH1--CH2 --CH3--

Сканирование каналов

3. Текущая температура на улице

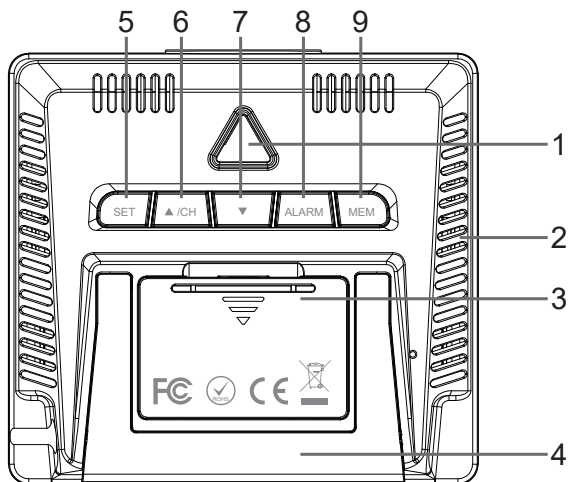
11. Текущая температура в помещении

12. Макс./мин. зарегистрированные температура и влажность в помещении

Макс./мин. зарегистрированные температура и влажность, начиная с полуночи обновляются каждые 24 часа

- 4. **Макс./мин. зарегистрированные температура и влажность на улице**
Макс./мин. зарегистрированные температура и влажность, начиная с полуночи обновляются каждые 24 часа
- 5. **Текущая влажность на улице**
- 6. **Прогноз погоды**
Прогноз погоды на следующие 12-24 часа
- 7. **День недели**
Дни недели на 7 языках
- 8. **Текущее время**
12/24-ч формат времени на выбор
- 9. **Индикатор будильника**
- 10. **Индикатор повтора сигнала будильника**
- 13. **Текущая температура воздуха в помещении**
- 14. **Индикатор разряженных батареек основного устройства**
При напряжении батареек ниже 3,6 В
- 15. **Индикатор разряженных батареек датчика**
При напряжении батареек ниже 2,5 В
- 16. **Индикатор уровня комфорта**
- 17. **Предупреждение о заморозках ❄️!**

Вид сзади

**1. Монтажное отверстие****3. Отсек для батареек****5. Кнопка “SET”**

Нажмите и удерживайте для входа в режим настройки времени

7. Кнопка “▼”

Уменьшение значения

9. Кнопка “MEM”

Нажмите для просмотра макс./мин. значений

Нажмите и удерживайте для сброса макс./мин. значений

2. Отверстия для доступа воздуха к датчику**4. Стойка****6. Кнопка “▲/CH”**

Нажмите для переключения каналов. Нажмите и удерживайте для входа в режим поиска сигнала

8. Кнопка “ALARM”

Нажмите для просмотра времени срабатывания, включения и выключения будильника. Нажмите и удерживайте для входа в режим установки времени срабатывания будильника



Вид сверху

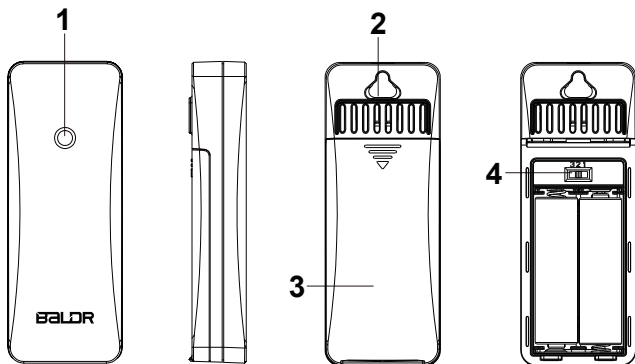
Кнопка фоновой подсветки/повтора сигнала будильника

- Нажмите кнопку "☾☼" для включения фоновой подсветки. Фоновая подсветка будет гореть 20 секунд.

Примечание:

По умолчанию установлен 2021 год. Если день недели отображается некорректно, проверьте правильность установки года (только для настроек, выполненных вручную).

НАРУЖНЫЙ ДАТЧИК



1. Индикатор (работает: мигает красным)
2. Монтажное отверстие
3. Отсек для батареек
4. Переключатель каналов 1-2-3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Измерение влажности и температуры ($^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}$) в помещении/на улице

2. Диапазон температур в помещении: -10°C..50°C (14°F..122°F)
3. Диапазон температур на улице: -40°C..60°C (-40°F..140°F)
4. Диапазон влажности в помещении/на улице: 1%-99%
5. Регистрация макс./мин. температуры и влажности (в помещении/на улице)
6. Прогноз погоды на следующие 12-24 часа
7. Часы, будильник и функция повтора сигнала
8. Отображение времени в 12/24-часовом формате
9. Дни недели на 7 языках: GER (немецкий), ENG (английский), FRE (французский), ITA (итальянский), SPA (испанский), DUT (нидерландский), DRN (датский)
10. До 3 радиоканалов (с переключением или фиксацией канала) для наружных датчиков (в комплект входит только один датчик)
11. Календарь
12. Индикатор уровня комфорта
13. Белая фоновая подсветка с регулировкой яркости
14. Вкл./выкл. звука нажатия кнопок
15. Индикатор предупреждения о заморозках

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входит:

Цифровая метеостанция - 1 шт.

Наружный датчик - 1 шт.

Руководство пользователя - 1 экз.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Для наилучшей работы устройства компания BALDR рекомендует использовать высококачественные щелочные или литиевые батарейки. Не рекомендуется использовать батарейки большой ёмкости или аккумуляторы

ПОДГОТОВКА ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА

1. Снимите крышку отсека для батареек;
2. Вставьте 3 батарейки размера AAA, соблюдая полярность (+ и -);
3. Установите на место крышку отсека для батареек.

ПОДГОТОВКА ДАТЧИКА К РАБОТЕ

1. Снимите крышку отсека для батареек;
2. Вставьте 2 батарейки размера AA, соблюдая полярность (+ и -);
3. Установите на место крышку отсека для батареек.

ПОДГОТОВКА ДАТЧИКА К РАБОТЕ

- Включите питание основного устройства, прежде чем вставить батарейки в датчик.
- Переключите переключатель каналов 1-2-3 датчика на любой желаемый канал. Например, вы можете выбрать на датчике канал 1, однако убедитесь, что на основном устройстве перед синхронизацией установлен такой же канал. (Особое примечание: для установки канала на основном устройстве нажимайте кнопку "". Порядок выбора CH1 - CH2 - CH3 - Сканирование каналов (переключение CH1, CH2, CH3, с 8-секундным интервалом. Для синхронизации необходимо выбрать один и тот же канал и на датчике, и на основном устройстве).

- Автоматическая синхронизация: после включения обоих устройств работает режим приёма сигнала в течение не более 3 минут. На дисплее будет мигать индикатор приёма в виде антенны . Если в течение 3 минут сигнал  не будет получен, индикатор в виде антенны  погаснет, и попытки приёма сигнала  прекратятся.
- Если 3-минутный интервал времени приёма сигнала  истёк, необходимо нажать и удерживать кнопку "/CH" чтобы вновь включить приём сигнала  с наружного датчика

ПОДГОТОВКА ОСНОВНОГО УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ

1. При включении питания или после сброса на ЖК-дисплее в течение 3 секунд горят все сегменты и звучит звуковой сигнал.
2. Единицы измерения температуры по умолчанию: °C.
3. Формат времени по умолчанию: 24 часа.

НАСТРОЙКИ ВРУЧНУЮ

1. Нажмите и удерживайте кнопку " " для входа в режим настроек, нажимайте кнопку " " для пропуска пунктов настроек или для перехода к следующему варианту настройки. Значение будет мигать с частотой 1 раз в секунду.
2. Нажмите " " для выбора языка отображения дня недели. Нажимайте кнопку "/CH" или " " для выбора языка: GER (немецкий), ENG (английский), ITA (итальянский), FRE (французский), DUT (голландский), SPA (испанский), DRN (датский). По умолчанию: GER (DCF), ENG (WWVB/MSF).

*Совет: нажмите и удерживайте кнопку "/CH" или " " для ускорения изменения значения в 8 раз.

Примечание: для отображения дня недели есть 7 языков на выбор: FRE, SPA, ENG, GER, ITA, DUT, DRN.

Язык	Немец- кий	Англий- ский	Француз- ский	Итальян- ский	Испанский	Голланд- ский	Датский
	GER	ENG	FRE	ITA	SPA	DUT	DRN
Воскресенье	SON	SUN	DIM	DOM	DOM	ZON	ZON
Понедельник	MON	MON	LUN	LUN	LUN	MRR	MRN
Вторник	DIE	TUE	MAR	MAR	MAR	DIN	TIR
Среда	MIT	WED	MER	MER	MIE	WOE	ONS
Четверг	DON	THU	JEU	GIO	JUE	DON	TOR
Пятница	FRE	FRI	VEN	VEN	VIE	VRI	FRE
Суббота	SAM	SAT	SAT	SAB	SAB	ZRT	LOR

3. Нажмите “” для выбора 12/24-ч формата времени.
Нажимайте кнопку “” или “” для выбора 12-ч или 24-ч.
По умолчанию: 24-ч формат.
4. Нажмите “” для настройки часов. Нажимайте кнопку “” или “” для изменения значения.
5. Нажмите “” для настройки минут. Нажимайте кнопку “” или “” для изменения значения.
6. Нажмите “” для настройки года. Нажимайте кнопку “” или “” для изменения значения.
7. Нажмите “” для настройки числа. Нажимайте кнопку “” или “” для изменения значения.
8. Нажимайте “” для выбора C/F.
9. Нажмите “” для включения (ON)/выключения (OFF) звука нажатия кнопок. Нажимайте кнопку “” или “” для выбора. По умолчанию: включен (ON).

10. Нажмите  для выбора погоды. Нажимайте кнопку  или  для выбора погоды: ясно, переменно, облачно, дождливо или снег.

11. Нажмите  для подтверждения и выхода из настроек.

12. Во время настройки в отсутствие нажатий в течение 20 секунд устройство автоматически сохраняет настройки и выходит из режима настроек.

ФУНКЦИЯ БУДИЛЬНИКА

УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ СРАБАТЫВАНИЯ БУДИЛЬНИКА:

1. Нажмите и удерживайте кнопку  для входа в режим установки времени срабатывания будильника.
2. Нажимайте кнопку  или  для изменения значения. Нажмите и удерживайте кнопку  или  для ускорения изменения значения в 8 раз.
3. Порядок установки: часы → минуты → выход.
4. Во время настройки нажмите верхнюю кнопку для сохранения и выхода из настроек.
5. Во время настройки в отсутствие нажатий в течение 20 секунд устройство сохраняет и выходит из настроек.
6. По умолчанию после завершения настроек будильник включен. На дисплее отображается символ будильника .

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

1. В режиме отображения времени нажмите кнопку  для просмотра времени будильника. Нажмите кнопку  во второй раз для вкл./выкл. будильника и индикатора. В отсутствие нажатий в течение 20 секунд устройство возвращается в режим отображения времени.
2. В режиме отображения времени срабатывания будильника нажмите кнопку  для вкл./выкл. будильника и индикатора. В отсутствие нажатий в течение 20 секунд устройство возвращается в режим отображения времени.

ФУНКЦИЯ ПОВТОРА СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

1. Когда звучит сигнал будильника нажмите любую кнопку кроме верхней, чтобы выключить сигнал. Будильник работает на следующий день.

2. ЛИБО, когда звучит сигнал будильника, нажмите кнопку “☉¹²|☼” для включения повтора сигнала. Будильник сработает снова через 5 минут. На дисплее будет мигать символ “z^z”, показывая, что работает функция повтора сигнала. Нажмите любую кнопку кроме верхней, чтобы выйти из режима повтора сигнала. Будильник сработает на следующий день.
3. Звуковой сигнал будильника со всё нарастающей громкостью звучит в отсутствие нажатий в течение 2 минут.

ПРАВИЛА РАЗМЕЩЕНИЯ

Датчики BALDR чувствительны к условиям окружающей среды. Правильное размещение как основного устройства, так и наружного датчика крайне важно для точности и работы данного изделия.

Размещение основного устройства

Располагайте основное устройство в сухом месте, в котором отсутствует грязь и пыль. Для обеспечения точных измерений температуры воздуха на улице располагайте основное устройство вдали от источников тепла и вентиляции.

Размещение наружного датчика

Датчик должен быть расположен снаружи для получения данных о воздухе на улице. Датчик является влагозащищенным от брызг воды и предназначен для бытового применения на улице. Однако, для увеличения его срока службы, располагайте датчик в местах, защищённых от прямых атмосферных воздействий. Лучшее место - это от 1,2 до 2,4 метров над землей, в постоянной тени с хорошей циркуляцией воздуха вокруг датчика. При подвешивании за монтажное отверстие лучше располагать датчик на расстоянии более 1 см от стены для обеспечения вентиляции.

Важные указания по размещению

- Основное устройство и наружный датчик должны располагаться на расстоянии не менее 1,5 - 2 метров от источников помех, таких как компьютерные мониторы или телевизоры.
- Для увеличения расстояния беспроводной передачи размещайте устройства вдали от крупных металлических предметов, толстых стен, металлических поверхностей и прочих объектов, которые могут ограничивать беспроводную связь.

- Соседские электрические устройства, которые работают на той же частоте сигнала, также могут являться источниками помех.
- Располагайте устройство на расстоянии более 1,2 метра от источника питания для улучшения характеристик (в том числе от источника питания самого изделия или других электро-бытовых приборов).

РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ

ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ

- Отображаемый диапазон температур в помещении: $-10^{\circ}\text{C}..50^{\circ}\text{C}$ ($14^{\circ}\text{F}..122^{\circ}\text{F}$); диапазон температур на улице $-40^{\circ}\text{C}..60^{\circ}\text{C}$ ($-40^{\circ}\text{F}..140^{\circ}\text{F}$). Вне этого диапазона на дисплее будет отображаться LL.L или HH.H.
 - Диапазон влажности в помещении и на улице: 1%-99%.
 - Погрешность: при температуре от 10°C до 30°C погрешность равна $\pm 1^{\circ}\text{C}$, за пределами этого диапазона погрешность равна $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$; при относительной влажности 40-70% погрешность относительной влажности равна $\pm 5\%$, за пределами этого диапазона погрешность относительной влажности равна $\pm 8\%$.
- Примечание: показания станут более точными спустя полчаса непрерывной работы.

РЕГИСТРАЦИЯ МАКС. И МИН. ПОКАЗАНИЙ

1. Нажмите "MEM" для просмотра максимальной температуры и влажности (за 24 часа), значение будет отображаться 5 секунд.
2. Нажмите "MEM" во второй раз для просмотра минимальной температуры и влажности (за 24 часа), значение будет отображаться 5 секунд.
3. Нажмите кнопку "MEM" в третий раз для возврата в обычный режим.
4. Нажмите и удерживайте кнопку "MEM" для сброса макс. и мин. значения и регистрации новых показаний.
5. Обычно максимальное и минимальное значения обновляются каждые 24 часа в 0:00.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ЗАМОРОЗКАХ

1. При температуре наружного воздуха от 0°C до 2.9°C на

дисплее будет мигать значок ❄️, показывающий предупреждение о заморозках.

2. Значок отображается постоянно при температуре на улице ниже 0°C.

ИНДИКАТОР УРОВНЯ КОМФОРТА

Индикация			
Влажность	СУХО 1-39%	КОМФОРТНО 40-70%	ВЛАЖНО 71-99%

1. Сухо: при влажности на улице в диапазоне 1%-39%.
2. Комфортно: при влажности на улице в диапазоне 40%-70%
3. Влажно: при влажности на улице в диапазоне 71%-99%

ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

- После включения на дисплее отображается значок прогноза погоды. Всего 5 видов погоды: ясно, переменно, облачно, дождливо, снег. Индикация значка погоды основывается на почасовом расчёте температуры воздуха в помещении/на улице, влажности. Прогноз охватывает следующие 12 часов с точностью 70%-75%.

5 видов погоды



ФОНОВАЯ ПОДСВЕТКА

- Нажмите кнопку “☺️ | ☺️” для включения фоновой подсветки. Фоновая подсветка будет гореть 20 секунд.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможное решение
Показания наружного воздуха мигают или вместо них отображаются прочерки	Мигание показаний наружного воздуха в основном указывает на наличие помех. 1. Занесите датчик и основное устройство в помещение, положите их рядом и извлеките батарейки из обоих устройств. 2. Убедитесь, что положение переключателя каналов 1-2-3 на обоих устройствах совпадает. 3. Замените батарейки основного устройства. 4. Замените батарейки наружного датчика. 5. Выдержите оба устройства на расстоянии 0,5 метра друг от друга в течение пары минут для получения надёжного соединения, прежде чем унести наружный датчик на открытую площадку.
Отсутствует приём сигнала с наружного датчика	• Замените батарейки в датчике и в основном устройстве. См. раздел ПОДГОТОВКА ДАТЧИКА К РАБОТЕ. • Поменяйте место расположения основного устройства и/или датчика. Устройства должны находиться в пределах 100 метров друг от друга. • Убедитесь, что оба устройства находятся не менее чем в 0,9 м от любых электронных устройств (таких, как ТВ, микроволновые печи, компьютеры и т. п.), которые могут создавать помеху беспроводной передаче.

	• Используйте стандартные щелочные батарейки. Не используйте батарейки большой ёмкости и аккумуляторы. ПРИМЕЧАНИЕ: после установки батареек может потребоваться несколько минут для синхронизации основного устройства и датчика.
Неточные показания температуры/влажности	Убедитесь, что основное устройство и датчик не под прямыми солнечными лучами и находятся вдали от источников тепла и вентиляции.
Вместо температуры в помещении/наружной температуры отображается "HH.H/LL.L"	Если температура выше диапазона измеряемых температур, на дисплее отображается HH; если температура ниже диапазона измеряемых температур, на дисплее отображается LL.
Если после всех действий по поиску и устранению неисправностей, приведённых выше, ваше изделие BALDR не работает правильно, свяжитесь с продавцом, указанным на вашем листе заказа	

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте для чистки деталей изделия бензин, разбавитель и любые растворители. При необходимости выполняйте чистку мягкой тканью.
- Не погружайте изделие в воду. Это может привести к поражению электрическим током и повреждению изделия.
- Не прилагайте к изделию чрезмерное усилие, не ударяйте и не подвергайте большим колебаниям температуры или влажности.
- Не вскрывайте внутренние компоненты.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки или батарейки разных типов.

- Не устанавливайте в устройство одновременно щелочные и обычные батарейки или аккумуляторы. Извлекайте батарейки в случае продолжительного хранения изделия.
- Не утилизируйте данное изделие как несортированные бытовые отходы. Необходимо утилизировать данное изделие отдельно для специальной переработки.

ГАРАНТИЯ

Компания BALDR предоставляет на данное изделие ограниченную гарантию сроком на 1 год от производственных дефектов материалов и изготовления.

Гарантийное обслуживание может выполняться только авторизованным сервисным центром. Вместе с заявлением в организацию-изготовитель или авторизованный сервисный центр необходимо предоставить оригинальный чек с датой продажи в качестве доказательства приобретения.

Данная гарантия покрывает все дефекты материалов и изготовления с учётом следующих исключений: (1) ущерб в результате несчастного случая, неразумного использования или пренебрежения правилами эксплуатации (включая отсутствие разумного и необходимого технического обслуживания); (2) повреждение во время транспортировки (претензии следует предъявлять перевозчику); (3) повреждение или порча любых принадлежностей и декоративной поверхности; (4) повреждение в результате несоблюдения инструкций, содержащихся в данном руководстве пользователя.

Данная гарантия распространяется только на фактические дефекты самого изделия и не покрывает расходы на установку или снятие зафиксированного устройства, обычную подготовку к работе или настройку, претензии, основанные на искажении информации продавцом, или изменения в работе, вызванные обстоятельствами, связанными с установкой. Для получения гарантийного обслуживания покупатель должен обратиться в сервисный центр компании BALDR для проведения диагностики и обслуживания.

Благодарим вас за выбор изделий BALDR!